

# Tin Túc Manmin

Số 49 24 Tháng 7, 2016

## “Đời Sống Đức Tin và Chức Vụ Tôi Đã Được Thay Đổi!”

### Các Mục Sư Phi-líp-pin Đến Thăm Manmin



## Chào Mừng Đến với Giáo Hội Trung Tâm Manmin



Ngày 21 tháng 5 năm 2016, nhiều mục sư đến từ Phi-líp-pin đã đến sân bay quốc tế Incheon ở Hàn Quốc. Họ tham dự lễ thờ phượng và các buổi nhóm cầu nguyện của Manmin. Họ nhìn xung quanh nhà thờ và nhận được nhiều ân sủng. Nhiều người trong số họ đã được chữa lành và nhận được câu trả lời cho lời cầu nguyện qua sự cầu nguyện của Dr. Jaerock Lee (ảnh 1, 2, và 7). Hầu hết trong số họ đã tham gia Manmin Summer Retreat 2015 năm trước và kinh nghiệm được những dấu lạ và sự kỳ diệu, và những công việc đầy quyền năng (ảnh 3, 4, 5, và 6).

Nhiều mục sư và tín đồ cả trong và ngoài Hàn Quốc – từ khắp nơi trên thế giới đã đến thăm Giáo Hội Trung Tâm Manmin. Ngày 21 tháng 5 năm 2016, các mục sư đến từ Phi-líp-pin đã có một chuyến bay ngày đến với nhà thờ.

Họ đã được nghe bài giảng của Mục sư Tiến sĩ Jaerock Lee và đọc sách của ông. Qua đó, họ đã kinh nghiệm được sự đổi mới và phước lành trong cuộc sống mình và mong muốn tìm hiểu Chức vụ của Manmin.

Trong chuyến thăm này, họ đã gặp Tiến sĩ Lee và nhận được lời cầu nguyện chức phước của ông. Họ cũng tham dự lễ thờ phượng và cầu nguyện Đa-ni-ên.

Họ đã chứng kiến nơi tuyệt vời nơi mà các nước biển và cá nước ngọt sống với nhau trong cùng một loại nước của bể nuôi cá nước ngọt Muan. Họ tham quan đài phát sóng GCN là chương trình đã phủ sóng gồm hơn 170 quốc gia ([www.gcntv.org](http://www.gcntv.org)). Họ đã tham dự buổi nhóm của Trung Tâm Cầu Nguyện Manmin và có thời gian với Chủ tịch Trung tâm, bà Boknim Lee.

**Mục sư Emmanuel Gonzales, 49 tuổi, Chủ tịch Hiệp Hội Mục Sư Makarios ở Thành phố Laguna**

“Sau khi lắng nghe sứ điệp của Tiến sĩ Jaerock Lee, tôi trở nên cầu nguyện tốt hơn và lớn lên trong đức tin. Tôi cũng nhận được



phước lành về tài chính. Các sách của ông *Thiên Đàng, Tâm Thức Đức Tin*, và *Sứ Điệp Thập Tự Giá* bao gồm các sứ điệp mà tôi không bao giờ có thể tự mình hiểu được.

Chúng giúp ích rất nhiều cho chức vụ của tôi. Tôi rất muốn hiệp một với Manmin và phân phát sách vở và phúc âm thiên thượng ra khắp thế giới bao gồm Trung Quốc.”

Mục sư Gonzales đã dạy bài giảng của tiến sĩ Lee “Sứ Điệp Thập Tự Giá” cho các mục sư khác. Ông nói thêm, “Tôi đã kinh nghiệm được những công việc đầy quyền năng của của Đức Thánh Linh khi tôi chuẩn bị cho các bài giảng và dạy lại sứ điệp cho các mục sư. Nhiều người yêu thích sứ điệp ấy.”

**Mục sư Jelmair Fain, 47 tuổi, Phó Giám mục của Hiệp Hội Giáo Hội Maranatha**

“Vào ngày 22, trong lễ tối Chủ Nhật, tôi nhận được sự cầu nguyện cho người bệnh của Tiến sĩ Jaerock Lee sau bài giảng. Sau khi cầu nguyện, tôi đã được chữa lành bệnh đau cổ đã quấy rầy tôi trong một tháng.”



Đó là chuyến thăm đầu tiên của ông, và ông nói, “Khi tôi đích thân gặp Tiến sĩ Lee, tôi cảm thấy ông rất giống Chúa. Tôi cũng cảm thấy rằng ông vẫn duy trì một

mối quan hệ gần gũi với Đức Chúa Trời và giao thông với Ngài. Tôi ngạc nhiên khi thấy cá biển và cá nước ngọt sống chung với nhau trong bể nuôi cá nước ngọt Muan. Đó là quyền năng của Đức Chúa Trời và tình yêu của Ngài.”

**Mục sư Medelino Trinidad, 54 tuổi, Giáo Hội Phúc Âm Trọn Vẹn Quốc Tế Phi-líp-pin**

“Tôi đã rao giảng phúc âm thiêng thượng trong nhà thờ mình. Các thành viên nhà thờ tôi đã nhận được rất nhiều ân sủng và nhà thờ của tôi đã trải nghiệm sự phục hưng.” Mục sư Medelino Trinidad đã nói. Điều này nhắc lại những kỷ niệm về cảm nhận của ông trong kỳ dưỡng linh



2015 của Manmin Summer.

“Đây là lần đầu tiên tôi bắt gặp chuồn chuồn đậu trên đầu ngón tay và trán mình. Giống như Đức Chúa Trời đã ban manna và chim cút cho dân Y-sơ-ra-ên, Ngài đã sai bầy chuồn chuồn rất đông đến địa điểm dưỡng linh vì hạnh phúc của các thành viên. Tôi tin chắc rằng Tiến sĩ Jaerock Lee, người đã cầu nguyện cho điều đó xảy ra, là người của Đức Chúa Trời.”

**Mục sư Ellery Garvida, 48 tuổi, Jesus Christ's International Gate of Blessing Church**

“Năm 2015, sau khi tham gia Manmin Summer Retreat, tôi đến thăm Nước Ngọt Muan nơi nước mặn đắng từ biển đã được thay đổi thành nước có thể uống được bởi sự cầu nguyện của Dr. Jaerock Lee. Trong chuyến thăm này, tôi ngập mình trong hồ nước ngọt Muan bảy lần. sau đó tôi đã được chữa lành bệnh tiểu đường 12 năm. Cháu gái tám tuổi của tôi đã được chữa lành bệnh hen suyễn sau khi cô bé uống nước ngọt Muan mà tôi đã đưa cho. Một trong những thành viên của tôi ở trong bệnh viện với bệnh sốt xuất huyết (một bệnh nhiệt đới). Sau khi uống nước ngọt Muan, cơn sốt đã ra khỏi và anh ta được xuất viện.”



Mục sư Raymundo Candelaria làm chứng rằng các thành viên nhà thờ của ông đã nhận được phước lành tuyệt vời thông qua phúc âm thiên thượng (xem lời chứng của ông ở trang bốn). Các mục sư khác cũng cho biết rằng cuộc sống của mình cũng như chức vụ của họ đã được đổi mới thông qua chức vụ của Manmin và các hội thánh của họ đã kinh nghiệm được sự phục hưng. Chúng ta hãy dâng hết Lời tạ ơn và tôn vinh lên Đức Chúa Trời, Đấng đã dẫn dắt Manmin bởi lời sống những công việc đầy quyền năng.



Mục sư Tiến sĩ Jaerock Lee

“Nhưng trái của Thánh Linh, ấy là lòng yêu thương, sự vui mừng, bình an, nhịn nhục, nhân từ, hiền lành, trung tín, mềm mại, tiết độ. Không có luật pháp nào cấm các sự đó.” (Ga-la-ti 5:22-23)

# Trái của Thánh Linh

Ví dụ, Môi-se đã được Đức Chúa Trời khen ngợi vì sự hiền lành của mình. Dân Số ký 12:3 chép rằng, “Vả, Môi-se là người rất khiêm hòa hơn mọi người trên thế gian.” Số lượng các con cái của Y-sơ-ra-ên là hơn 600.000 người nam trưởng thành. Bao gồm cả phụ nữ và trẻ em sẽ có hơn 2 triệu. Dẫn dắt một số người đông như vậy sẽ là một nhiệm vụ rất khó khăn đối với một người bình thường. Dân sự Y-sơ-ra-ên phản nản và chống lại Môi-se dù ông đã cho họ thấy sức mạnh tuyệt vời như vậy. Chỉ bằng cách nhìn vào thực tế rằng Môi-se đã dẫn dắt một lượng người như vậy trong đồng vắng trong 40 năm, chúng ta có thể hiểu được Môi-se đã hiền lành như thế nào.

Mathiơ 5:5 chép, “Phước cho những kẻ nhu mì, vì sẽ hưởng được đất!” Ở đây, quyền thừa kế đất không có nghĩa là chúng ta sẽ nhận được một mảnh đất trên đất này. Điều đó có nghĩa là tùy theo mức độ mà chúng ta đạt được sự khiêm hòa, chúng ta sẽ hưởng được đất ở trên thiên đàng.

Đầu cho có một phần rất lớn ở đất này, chúng ta không thể mang nó đến thiên đàng. Nhưng nếu được hưởng đất ở thiên đàng bằng cách đạt được sự hiền lành, ấy sẽ là sự thừa kế đời đời của chúng ta. Ở đó chúng ta có thể dành những khoảnh khắc hạnh phúc mãi mãi với Chúa và những người thân yêu của mình.

## 2. Sự hiền lành thiên thượng giống như đất tốt

Về thuộc linh, một tấm lòng hiền lành được so sánh với đất tốt. Nếu một người có rất nhiều điều ác, tấm lòng người ấy chai cứng như đất bên lề đường và anh ta không thể chấp nhận lẽ thật. Ngay cả khi anh ta nghe lẽ thật và nhận được ân sủng của Đức Chúa Trời, chẳng bao lâu anh ta đâm ra nghi ngờ và ân sủng lia khỏi khi anh lia bỏ những ân sủng để đạt được những điều của thế gian. Nhưng ngay cả loại này của tấm lòng cũng có thể được chuyển đổi thành đất tốt nếu người ta siêng năng làm việc để thay đổi nó.

Ngay cả những vùng đất cằn cỗi nhất cũng có thể được thay đổi thành đất tốt nếu người nông dân siêng năng cấy xới nó. Cũng giống như các đặc tính trong ruộng có thể được thay đổi, tấm lòng của con người cũng có thể được thay đổi bởi quyền năng của Đức Chúa Trời.

Ngay cả những tấm lòng chai cứng như đất ven đường có thể được cày xới bởi sự vừa giúp của Đức Thánh Linh. Những tấm lòng chứa đầy sự ác cũng có thể được thay đổi thành tấm lòng hiền lành một khi sự ác được trừ bỏ. Ngay cả tấm

lòng đầy ghen tị, ganh ghét, cãi lầy và các hình thức khác của sự dữ có thể trở nên mềm mại và dịu dàng. Chúng ta càng trau dồi tấm lòng mình theo cách này, càng có nhiều bông trái của sự hiền lành được sanh ra.

Nhưng tấm lòng của chúng ta không thể tự động thay đổi chỉ vì chúng ta đã nhận được Đức Thánh Linh. Cũng cần phải có sự nỗ lực của chính mình. Chúng ta cần phải cầu nguyện liên tục và nhiệt thành và cố gắng suy nghĩ, nói, và hành động trong lẽ thật trong mọi sự. Chúng ta không nên bỏ cuộc sau vài tuần hoặc vài tháng, nhưng phải nỗ lực cho đến cuối cùng. Khi chúng ta bày tỏ loại nỗ lực này, Đức Chúa Trời sẽ đoái xem đến và ban cho chúng ta ân sủng và quyền năng của Ngài, và Đức Thánh Linh sẽ vừa giúp chúng ta.

Khi trau dồi cõi lòng mình thành mảnh đất tốt, chúng ta cũng sẽ tự động sanh những trái Thánh Linh khác. Nhưng sự hiền lành có liên quan chặt chẽ hơn với sự trau dồi tấm lòng. Chúng ta không thể trở nên hiền lành, nếu chúng ta không trừ bỏ sự nóng giận, hận thù, ghen tị, tham lam, cãi lầy, khoe khoang, tự phụ, v.v.. Với những đặc tính này của tấm lòng, những người khác không thể tìm thấy sự yên nghỉ trong chúng ta.

Đó là lý do tại sao sự hiền lành có một liên hệ chặt chẽ hơn với chính sự nên thánh hơn so với các trái khác của Đức Thánh Linh. Nếu có sự hiền lành thiên thượng, chúng ta sẽ được đáp lời cho bất cứ điều gì mình cầu xin, giống như chúng ta thu được bông trái tốt khi chúng ta gieo trồng trên ruộng tốt. Chúng ta cũng sẽ nghe được tiếng của Đức Thánh Linh cách rõ ràng, do đó chúng ta sẽ được thịnh vượng trong mọi sự.

## 3. Sự hiền lành thiên thượng với đức tính rộng lượng

Trước hết, đức tính rộng lượng hiện ra như những hành động trang nghiêm và tiết độ. Những người luôn dịu dàng mà không không có sự nhận biết cách phù hợp thì không thể chấp nhận người khác. Họ sẽ bị người khác xem thường và lợi dụng. Tương tự như vậy, những người có cả sự dịu dàng và đức tính quảng đại có một tiêu chuẩn phán xét thích hợp. Họ làm những sự công bình bởi sự phân biệt đúng và sai một cách chính xác.

Khi Chúa Giê-su làm sạch đền thờ và quở trách thói đạo đức giả của người Pha-ri-si và các thầy thông giáo, Ngài rất thuyết phục và nghiêm khắc. Ngài có một tấm lòng hiền lành đến nỗi không ‘bề gãy cây sậy dập hoặc tắt ngọn đèn sáp tàn’,

nhưng Ngài vẫn quở trách người ta cách gay gắt khi Ngài phải làm như vậy. Nếu có nhân phẩm như vậy và sự công bình trong lòng, mọi người không thể xem thường chúng ta ngay cả khi chúng ta không bao giờ cao giọng hay cố gắng làm ra vẻ nghiêm khắc.

Về bề ngoài cũng liên quan đến sở hữu những cách cư xử của Chúa và những việc làm hoàn hảo của thân thể. Một người đạo đức có nhân phẩm, thâm quyền và tầm quan trọng trong lời nói của mình; người ấy không vô tình nói những lời vô nghĩa. Người đó ăn mặc những trang phục phù hợp cho mỗi dịp. Người có vẻ mặt ôn hòa, nhưng không phải khuôn mặt lỗ mãng hay lạnh lùng. Người là người đạo đức và hào phóng sẽ làm tất cả mọi thứ với sự ngay thẳng, và cũng quan tâm đến việc làm cho mọi người cảm thấy thoải mái.

Tiếp theo, đức tính rộng lượng cho thấy hành động của lòng thương xót và nhân từ. Họ không những giúp những người đang có nhu cầu tài chính, mà còn giúp những người có tâm linh mệt mỏi và yếu đuối bằng cách an ủi họ và cho họ thấy ân sủng.

Ví dụ, giả sử có một tín hữu đang bị bức hại vì đức tin của mình. Ở đây, một số nhà lãnh đạo cảm thấy động lòng trắc ẩn chỉ bên trong lòng họ. Mặt khác, một số lãnh đạo khác khuyến khích và an ủi người ấy và cũng giúp cô tùy theo hoàn cảnh của mình. Khi sự hiền lành bày tỏ ra bên ngoài như các hành động đạo đức, điều này có thể đem lại ân sủng và sự sống cho người khác.

Thưa anh chị em thân mến trong Đấng Christ, khi mọi thứ không diễn ra như người ta mong muốn, một số người nói, “Tôi không thể giúp được gì bởi vì tôi đã được sinh ra như thế.” Tuy nhiên, những người tin vào Đức Chúa Trời không được nói những lời như vậy. Chúng ta có thể thay đổi tính cách và thậm chí tấm lòng bề trong bởi những công việc của Đức Thánh Linh.

Ngay cả những tâm trí hay nổi cáu, khoe khoang, tự lấy mình làm trung tâm và cứng rắn trong sự công bình riêng có thể được thay đổi dẫn đến một tấm lòng hiền lành và có đạo đức nếu ta ác được trừ bỏ và tấm lòng được tu dưỡng. Ngay cả những tính cách rất nhút nhát và rụt rè có thể trở nên dạn dĩ và hào phóng để giúp nhiều người khác.

Tôi hy vọng anh chị em sẽ siêng năng trau dồi lòng mình sanh trái hiền lành xinh đẹp hầu cho chúng ta sẽ trở nên một chiếc bình chứa lớn lao như Môi-se.

## Tin Lý

- Hội Thánh Trung tâm Manmin tin rằng Kinh Thánh là Lời được Đức Chúa Trời hạ hơi là Lời trọn vẹn và không sai sót.
- Hội Thánh Trung tâm Manmin tin sự hiệp nhất và công việc của Đức Chúa Trời Ba Ngôi: Đức Chúa Cha, Đức Chúa Con và Đức Thánh Linh.
- Hội Thánh Trung tâm Manmin tin rằng chúng ta được tha tội bởi huyết cứu chuộc của Đức Chúa Giê-su Christ.
- Hội Thánh Trung tâm Manmin tin sự sống lại và sự thăng thiên của Đức Chúa Giê-su Christ, sự Tái Lâm của Ngài, Thời Kỳ Ngàn Năm và Thiên Đàng đời đời.

- Các thành viên của Hội Thánh Trung tâm Manmin xưng nhận đức tin mình qua "Lời Dạy của Các Sứ Đồ" mỗi khi nhóm lại và tin theo đúng nguyên văn nội dung của lời dạy đó. "[Chính Đức Chúa Trời] là Đấng ban sự sống, hơi sống, muôn vật cho mọi loài." (Công Vụ 17:25) "Chẳng có sự cứu rỗi trong đấng nào khác; vì ở dưới trời, chẳng có danh nào khác ban cho loài người, để chúng ta phải nhờ đó mà được cứu." (Công Vụ 4:12)

## Tin Túc Manmin

Vietnamese

Hội Thánh Trung Tâm Manmin Ân Hành

Address: 29, Digital-ro 26-gil, Guro-gu, Seoul, Hàn Quốc, 08389  
Phone: 82-2-818-7047 Fax: 82-2-818-7048  
Website: [www.manmin.org/english](http://www.manmin.org/english)  
[www.manminnews.com](http://www.manminnews.com)

Xuất bản: Tiến Sĩ Jaerock Lee Tổng biên tập: Geumsun Vin



### ‘Cây đà’ Khiến Chúng Ta Đoán Xét và Lường Người Khác

‘Đoán xét’ là phân biệt cái gì là đúng những gì là sai. Khi ‘phán xét’ người khác, chúng ta hình thành một ý kiến về họ và thường là một sự tiêu cực. ‘Lường’ là phán đoán và giả định một cái gì đó bất kể sự thật là gì. Chúng ta nghĩ rằng người nào đó có thể làm một việc gì đó theo những lý do ước đoán trước mà không có sự thật, chứng minh sự thật.

Những người đoán xét và đo lường người khác cần phải nhận thức rằng họ có ‘một cây đà trong mắt mình’. Nếu một người có gốc lớn của tội lỗi và sự dữ trong lòng, anh ta hoặc cô ta thường thấy những thiếu sót của người khác và chỉ ra đủ thứ.

Tất nhiên, đôi khi chúng ta cần phải nói với ai đó về những thiếu sót của người ấy để giúp họ nhận biết bởi vì chúng ta yêu mến người ấy. Tuy nhiên, nếu chúng ta có một cây đà trong mắt mình, chúng ta có thể chỉ trích người đó xuất phát từ sự dữ và thậm chí khiến cho anh ta đau đớn và vấp ngã hơn là giúp anh ta đạt được sự nhận biết.

Nếu có một cây đà như vậy, chúng ta có thể không nhận thức được nó và không thể nhận ra những gì mình đã làm là sai. Mặc dù những người khác có thể làm cho chúng ta ý

thức được điều đó thông qua lời khuyên, chúng ta có thể nghĩ rằng điều đó không áp dụng cho mình. Chúng ta chỉ có thể nghĩ rằng, ‘Tôi yêu mến Đức Chúa Trời và sống theo Lời của Ngài. Tôi có đức tin.’ Tuy nhiên, nếu có một cây đà như vậy, dường như chúng ta đã đóng cánh cửa lòng mình. Bây giờ, chúng ta không thể phát hiện ra những thiếu sót của mình để rồi chúng ta có thể tiếp tục đoán xét và lường khác.

Tuy nhiên, nếu có tình yêu thiên thượng, chúng ta có thể yêu bất cứ ai và bất cứ ác cảm nào như hận thù cũng không thể nảy sinh ngay cả khi một số người hành động ngạo mạn, khoe khoang, hoặc làm điều xấu. Nếu không có cây đà, chúng ta có thể nhìn thấy những tính cách tốt của họ, hiểu thấu họ quan tâm đến lượng đức tin của họ và cầu nguyện cho họ.

Do đó, chúng ta phải biết rằng nếu cái rác của người khác được nhìn thấy, điều đó có thể cho thấy rằng chúng ta có một cây đà trong mắt mình mà chúng ta nên lấy ra khỏi mắt. Bây giờ, mắt lòng của chúng ta sẽ mở ra và chúng ta có thể nhìn thấy mọi thứ rõ ràng hơn và phân biệt rõ trong tâm linh và thân thể (Ê-phê-sô 1:18-19).

### ‘Lấy Cây Đà Ra’ Có Nghĩa Nhỏ Rễ Bản Chất Tội Lỗi

Nếu nhổ rễ lớn của bản chất tội lỗi nào đó ra khỏi lòng mình, rễ cái của nó sẽ biến mất cùng với bản chất tội lỗi đó. Cũng giống như khi rễ của một gốc cây lớn được nhổ đi, rễ cái của nó cũng được nhổ đi cùng với nó. Vì vậy, bạn nên tập trung nỗ lực vào việc trừ bỏ gốc rễ của bản chất tội lỗi khó trừ bỏ nhất. Bây giờ, rễ con của nó cũng sẽ tự nhiên được nhổ ra. Một lần nữa, lấy cây đà ra khỏi mắt có nghĩa là nhổ rễ lớn của một bản chất tội lỗi ra khỏi lòng mình.

Ví dụ, nếu trừ bỏ được một rễ lớn của lòng ‘hận thù’ và thay thế vào đó bằng tình yêu, bản chất tội lỗi khác như ghen tuông hay ghen tị cũng sẽ được loại bỏ. Vì vậy, chúng ta không phải lo lắng suy nghĩ khi chúng ta có thể thoát khỏi tất cả các bản tính tội lỗi trong lòng mình. Nếu một cây đà được sử dụng làm một trụ cột chống đỡ trong một tòa nhà bị lấy đi, ngôi nhà đó sẽ bị sụp đổ. Trong cùng một cách, nếu tiếp tục tập trung vào việc loại bỏ bản chất tội lỗi mà chúng ta thấy khó khăn nhất để loại bỏ qua lời cầu nguyện tha thiết kiên nhẫn, chúng ta sẽ nhanh chóng thay đổi và đạt được tấm lòng thiêng thượng.

Sau khi lấy cây đà ra khỏi mắt mình, chúng ta sẽ không phán xét và lên án người khác. Ngay cả khi chúng ta nhìn thấy những cái rác trong mắt họ, chúng ta sẽ không nói với người khác về họ. Chúng ta có thể đưa ra lời khuyên bởi tình yêu đích thực và sau đó họ sẽ được cảm động, nhận ra thiếu sót của mình, và trở nên đổi mới.

Nếu nghĩ rằng một bản chất tội lỗi nào đó bắt rễ sâu trong lòng mình vì bạn đã phạm tội như vậy nhiều lần, chúng ta nên nỗ lực nhiều hơn vào việc trừ bỏ nó. Nếu tiếp tục làm như vậy cách

kiên trì, chúng ta sẽ có thể trải nghiệm được quyền năng của Đức Thánh Linh cất đi bản tính tội lỗi mình.

Hình ảnh một bát nước chứa đầy nước đen và dơ bẩn. Khi tiếp tục đổ nước sạch vào đó, nước cuối cùng sẽ được sạch. Điều tương tự cũng áp dụng cho trừ bỏ bản chất tội lỗi. Nếu chúng ta làm theo lẽ thật và luôn yêu thương, bản chất tội lỗi sẽ được trừ bỏ và chúng ta sẽ có thể đạt được tấm lòng thiêng thượng.

Nếu đổ cả nước bẩn và nước sạch vào nước đã được làm sạch, nước không thể thay đổi thành nước sạch. Trong cùng một cách, nếu chấp nhận sự dối trá trong khi chúng ta cố gắng loại bỏ bản chất tội lỗi trong lòng mình, chúng ta không thể trừ bỏ chúng được.

1 Cô-rinh-tô 2:15 có chép, “Nhưng người có tánh thiêng liêng xử đoán mọi sự, và chính mình không bị ai xử đoán.” Những người đã lấy những cây đà ra khỏi mắt họ không tỏ bất kỳ sự ác nào đối với người khác. Họ nhận biết mọi sự bởi lẽ thật, Lời của Đức Chúa Trời, mà không phán xét hay lên án dựa trên bất kỳ sự hiểu biết hay ý riêng nào. Họ có thể phân biệt mọi sự cách đúng đắn bởi tấm lòng nhân từ và yêu thương. Vì vậy, họ có thể đưa ra những kết luận đúng đắn, và họ không bị ai xử đoán.

Một số kẻ ác đoán xét người của Chúa, bởi sự căm ghét, nhưng điều đó xuất phát từ sự dữ của họ và không có liên hệ gì đến Đức Chúa Trời (Giăng 3:20). Chỉ Đức Chúa Trời có quyền đoán xét chúng ta. Chúng ta là những tạo vật của Ngài chỉ là những kẻ thực hành pháp luật. Do đó, nếu một số người ác chống lại và phán xét pháp luật, ấy là họ là xây tường tội lỗi chống nghịch lại Đức Chúa Trời (Gia-cơ 4:11).

# “Bồi Phúc Âm Thiên Thượng, Phước Hạnh Đến với Các Thành Viên Hội Thánh Tôi”

Mục sư Raymundo Candelaria, 43 tuổi, Hội Thánh Golden Faith ở Philippines

Đã 19 năm kể từ khi tôi trở thành một mục sư. Nhưng cho đến hai năm trước đây, khi tôi đã phải tranh chiến giữa Lời Chúa và sự cảm nhận thực tế khi tôi chăm sóc các thành viên hội thánh mình. Vào tháng hai năm 2015, Mục sư Emmanuel Gonzales nói với tôi rằng có một hội thảo lớn được tổ chức và tôi đã đi.

Bài giảng nổi tiếng của Dr. Jaerock Lee “Sứ Điệp Thập Tự Giá”, “Bài giảng về Lê vi ký”, và “Tâm Thước Đức Tin” do Mục sư Sharon Cho thuộc Giáo Hội Cavite Manmin giảng. Thông điệp rất rõ ràng. Sau buổi hội thảo, tôi đọc *Sứ Điệp Thập Tự Giá*, *Hãy Thức Canh và Cầu Nguyện*, và *Tâm Thước Đức Tin* của Dr. Lee. Nội dung hoàn toàn dựa trên Kinh Thánh, đã khiến lòng tôi cảm động rất nhiều.

Cốt lõi là câu trả lời cho câu hỏi “Tại sao Chúa Giê-su là Cứu Chúa duy nhất của chúng ta?” Và Phúc Âm thiên thượng nhấn mạnh đến cắt bì lòng được thực hiện thông qua trừ bỏ tội lỗi và sự dữ. Phúc âm



này đã chỉ cho tôi biết làm thế nào để sống một cuộc sống phước hạnh bởi việc làm hài lòng Chúa và đã cho tôi hy vọng Thiên Đàng.

Tháng 8 năm 2015, tôi tham gia Manmin Summer Retreat cùng với các mục sư khác đến từ Philippines. Tại thời

điểm đó, một cảnh báo sóng nhiệt trên toàn quốc đã có hiệu lực tại Hàn Quốc. Tuy nhiên, thời tiết rất mát mẻ và sáng khoái tại địa điểm tổ chức khóa dưỡng linh.

Tôi được trải nghiệm gió thiêng liêng. Tôi cũng thấy bảy chuồn chuồn đáp xuống, và một vài trong số chúng đậu lên tôi. Tôi cũng đã được cảm động bởi các thành viên nhà thờ từ trong và ngoài của Hàn Quốc vì họ đã đoàn kết một lòng bởi tình yêu và phục vụ lẫn nhau một cách khiêm nhường.

Tôi cảm thấy rất biết ơn Đức Chúa Trời, Đấng đã hướng dẫn tôi đến Giáo Hội Trung Tâm Manmin. Trờ lại ở Philippines, một sự thay đổi lớn đã xảy ra với nhà thờ của tôi và chính tôi. Sự cầu nguyện của tôi đã được thay đổi, và vì tôi hiểu làm thế nào để trang bị Lời Chúa cho mình, tôi đã cố gắng sống theo ý muốn của Đức Chúa Trời.

Hơn nữa, tôi đã trở nên dạn dĩ hơn trong việc rao giảng phúc âm thánh thiện. Nhiều thành viên nhà thờ đã nhận được ân sủng và đời sống Cơ Đốc của họ đã được đổi

mới. Kể từ đó họ đã được hưởng nhiều phước lành trong đời sống mình. Họ cảm thấy rất hạnh phúc, và nhìn thấy niềm vui của họ khiến tôi cũng rất hạnh phúc.

Một lần nữa, vào tháng năm 2016, tôi đến thăm Giáo Hội Trung Tâm Manmin cùng các mục sư đến từ Philippines. Đời sống của Mục sư Tiên sĩ Lee đã khiến lòng tôi xúc động sâu sắc. Ông luôn luôn cầu nguyện, phục vụ các thành viên nhà thờ của mình bằng cả sự sống, tình yêu và sự hy sinh của mình, và ông dâng hết vinh quang lên Đức Chúa Trời với tấm lòng khiêm nhường.

Tôi đã tham dự lễ thờ phượng, Nhóm Cầu nguyện Đa-ni-ên, và ngay cả những cầu nguyện của Trung tâm Manmin. Tôi cũng đi đến nước ngọt Muan Aquarium nơi cá biển và cá nước ngọt cùng chung sống. Tôi đi cùng vợ tôi. Cô cho biết cô cảm thấy sự hiện diện của Đức Chúa Trời trong buổi nhóm cầu nguyện Đa-ni-ên. Cô cảm thấy như thể mình đang được ở trong lòng Đức Chúa Trời. Cô cho biết cô đã cầu nguyện trong nước mắt trong sự đầy đầy Thánh Linh trong khi cô đang nghe Manmin hát thờ phượng.

Tôi muốn theo gương tốt đẹp của Giáo Hội Trung Tâm Manmin. Tôi dâng hết lời tạ ơn và tôn vinh lên Đức Chúa Trời là Đấng đã cho phép tôi đến gặp người thầy đích thực trong thời sau rốt này, nghe phúc âm thánh thiện, trải nghiệm các công việc đầy quyền năng, và sống vì những linh hồn.

## “Tôi Nương Dựa vào Đức Chúa Trời, và Ngài Ban cho Tôi Sự Đắc Thắng!”

Anh Hyunkyu Kim, 19 tuổi, sinh viên trường chủ nhật, Giáo Hội Trung Tâm Manmin

Mẹ tôi đã đăng ký trong Giáo Hội Trung Tâm Manmin khi bà đang mang thai tôi. Kể từ khi tôi sinh ra, tôi đã lớn lên trong Chúa và khi tôi còn là một học sinh lớp 8, tôi bắt đầu môn đấu kiếm. Khi tôi bắt đầu môn này, chỉ vì tôi thích. Nhưng khi tôi đã phải luyện tập đến tận đêm khuya sau giờ học, tôi đã quá mệt mỏi và muốn từ bỏ. Song tôi đã vượt qua, kỹ năng của tôi được cải thiện và đã được khen thưởng.



Năm 2016, tôi đã trở thành một học sinh lớp 12 người lờ ra phải tập trung vào kỳ thi tuyển sinh đại học. Tôi đã muốn vào Đại học Thể thao quốc gia Hàn Quốc. Tôi biết tôi phải thể hiện một bài biểu diễn tốt trong môn đấu kiếm vô địch hoặc các trận đấu để tôi có thể được nhận vào các trường đại học. Thông qua vô số những lời chứng, tôi biết rằng nhiều thành viên nhà thờ đã đạt được mục tiêu của mình

bởi đức tin. Vì vậy, tôi cũng trông cậy Đức Chúa Trời bởi đức tin. Trước đây tôi đã nghĩ rằng tôi không có thời gian để cầu nguyện vì tôi vừa phải học và thực hành tập luyện môn đấu kiếm. Tuy nhiên, tôi nhận ra rằng Đức Chúa Trời yêu thương biết rõ tấm lòng và hoàn cảnh của mình. Kể từ đó tôi đã cầu nguyện trên giường và thậm chí khi tôi đang đi.

Tháng ba, năm 2016, các trận đấu đầu tiên của năm, “Lần thứ 45th Chủ tịch Liên đoàn Đấu kiếm Hàn Quốc Đấu kiếm vô địch” đã được tổ chức. Tôi nhận được lời cầu nguyện của Mục sư Tiên sĩ Jaerock Lee được thu tự động trên hệ thống trong lúc rèn luyện và trong trận đấu thực sự. Và tôi đã giành được huy chương vàng! Tôi đã rất hạnh phúc và trở nên tự tin.

Vào ngày 10 tháng tư, Đấu kiếm Hàn Quốc Junior Federation Championship được tổ chức. Tôi nghĩ tôi sẽ làm giống như tôi đã làm trong chức vô địch trước đó. Nhưng trước trận đấu huấn luyện viên

của tôi đột nhiên bảo chúng tôi cung cấp số điện thoại di động của chúng tôi cho ông. Vì vậy, tôi không thể nhận lời cầu nguyện được ghi âm của Mục sư. Tôi suy nghĩ một lúc rằng tôi có thể mượn điện thoại di động từ một ai đó và nhận được lời cầu nguyện, nhưng tôi lại nghĩ rằng mọi chuyện cũng ổn thôi vì tôi đã giành được một huy chương vàng trong trận đấu trước đó. Tôi đã không nghiêm túc trong việc bắt đầu trận đấu. Nhưng tôi đã thất bại ở vòng 32. Tôi ngẫm nghĩ về lý do và nhận ra rằng tôi đã vào trận bằng sức riêng mình mà không cần nhiều sự phụ thuộc vào Đức Chúa Trời. Tôi đã ăn năn nhưng vẫn biết ơn vì tôi nhận ra lý do của sự thất bại.



Anh Hyunkyu Kim tại cuộc đấu (bên phải)

Ngày 7 tháng Năm, Đấu kiếm vô địch quốc gia lần thứ 54 đã được tổ chức. Đó là trận đấu cuối cùng mà có thể có

ảnh hưởng lớn đến đầu vào đại học. Tôi không muốn có bất kỳ hối tiếc nào sau trận đấu cũng giống như tôi đã làm trong tháng tư. Tôi muốn hoàn toàn phụ thuộc vào Đức Chúa Trời. Trong buổi sáng, tôi nhận được lời cầu nguyện của Mục sư cho ngày mới. Tôi liên tục lắng nghe lời cầu nguyện của ông cho trận đấu của tôi suốt cả ngày và sau đó bước vào trận đấu. Tất cả mọi thứ diễn ra tốt đẹp trong trận đấu. Tôi cảm thấy rất vui và thân thể tôi cảm thấy nhẹ nhàng. Tôi đã được thêm sức bởi một điều gì đó và tôi đã có thể tập trung rất tốt.

Tôi đã giành huy chương vàng trong các trận đấu kiếm nhẹ cá nhân cho học sinh trung học nam, và giành huy chương bạc trong trận

đồng đội. Hallelujah! Tôi xin dâng hết lời tạ ơn và tôn vinh lên Đức Chúa Trời. Tôi cảm ơn Mục sư đã cầu nguyện cho tôi.



Mạng Lưới Cơ Đốc Nhân Toàn Cầu  
Phone: 82-2-824-7107  
www.gcntv.org  
webmaster@gcntv.org



Trường Thần Học Quốc Tế Manmin  
Phone: 82-2-818-7334  
www.manminseminary.org  
manminseminary2004@gmail.com



Mạng Lưới Bác Sĩ Cơ Đốc Nhân Toàn Cầu  
Phone: 82-2-818-7039  
www.wcdn.org  
wcdnkorea@gmail.com



Urim Sách  
Phone: 82-70-8240-2075  
www.urimbooks.com  
urimbook@hotmail.com